

## 2 San Juan

### *Ti melele schi'uc ti c'uxubinele*

<sup>1</sup> Vu'un ancianoun, ta jts'ibabot talem ti jcarta li'e ti vo'ote, Quermana, ti t'ujbilot yu'un ti Diose schi'uc ti avalabe, ti c'uxoxuc ta co'nton ta melele. Ma'uc no'ox ti vu'un c'ux ta xca'ioxuque. Ja' jech xtoc c'ux ta xa'ioxuc ti buch'utic laj xa yojtiquinic ti melele. <sup>2</sup> Ti vu'un ti c'ux ta xca'ioxuque, ta sventa ti oy ta co'ntontic ti melele, ti jech oy ta co'ntontic sbatel osile. <sup>3</sup> Ta sventa ti oyoxuc ta stojol ti melele, ti c'ux ta xava'i abaique, ja' yu'un un, ti Dios Totile schi'uc ti Cajvatic Jesucristoe ti ja' Snich'on ti Jtotic Diose, ac'o yac'boxuc bendición, ac'o xc'uxubinoxuc.

<sup>4</sup> Ep ximuyubaj xa ti c'alal laj ca'ibe sc'oplal ti oy jun chib avalab ti lec xch'unojic ti melele jech chac c'u cha'al yalobjotic ti Jtotic Diose. <sup>5</sup> Avi tana un, Quermana, ta jc'anbot vocol ti c'ux ac'o ca'i jbatic ta jujun tale. Ti jech ta jts'ibabot talem li'e, mu yu'unuc ach' mantaluc. Yu'un ja' ono'ox ti mantal ti lic ca'itic talem ta sliquebale. <sup>6</sup> Mi oy sc'uxul co'ntontique, ja' yu'un un, ta jpastic ti c'usi ta xal smantaltac ti Diose. Ti smantal ti lic xa ono'ox ava'iic talem ta sliquebale, ja' ti oyuc sc'uxul co'ntontique.

### *Ti jlo'lavanejetique*

<sup>7</sup> Oy xa ep jlo'lavanejetic ti bu'yuc no'ox ta xanavique, ti mu xch'unic ti co'ol s'elan bats'i

vinic ital ti Jesucristoe. Ti buch'u jech yo'ntonic taje, ja' jlo'lavanejetic, ja' yajcronta ti Cristoe. <sup>8</sup> Jech o xal un, bijanic me yo' mu jech'e'uc no'ox ta xch'ay ti avabtelique, yo' jech ts'acal lec ta xavich'ic ti amotonique.

<sup>9</sup> Buch'uuc no'ox ti ta stoy sbaique, ti ma'uc ta sventainic ti c'usi ichanubtasvan ti Cristoe, mu'yuc ti Dios ta stojole. Yan ti buch'u ta sventain ti c'usi ichanubtasvan ti Cristoe, oy ta stojol ti Dios Totile schi'uc ti Nich'onile. <sup>10</sup> Mi oy buch'u ta svu'lanoxuc ta anaic ti mu co'oluc ta xal ti c'usi ichanubtasvan ti Cristoe, mu xavac' ochuc ta yut anaic, mu xavich' ta muc. <sup>11</sup> Yu'un ti buch'u ta xich' ta muq'ue ta sta ta maquibel ti c'usi chopol ta spase.

### *Stsutseb ti c'ope*

<sup>12</sup> Oy to ep ti c'usi ta jc'an ta xcalboxuc ava'iique, pero mu jc'an ta jpas ti ja' no'ox ta carta ta ts'ibe. Pero jpatoj co'nton ta xca'i ti chtal jq'ueloxuque, chtal jchi'inoxuc ta lo'il jtuc, yo' jech xijmuyubajotic jcotoltic.

<sup>13</sup> Ti achi'il ta voq'uel ti t'ujbil yu'un ti Dios xtoque, chabanucot xayalbe ti yalabe. Jechuc

**TI ACH' REXTOMENTO YU'UN TI  
JESUCRISTOE**  
**The New Testament in the Chamula dialect of the  
Tzotzil language of Mexico**  
**El Nuevo Testamento Nuestro Se Jesucristo en el  
tzotzil de Chamula**

copyright © 1979, 1988, 2009 La Liga Bíblica

Language: Tzotzil de Chamula (Tzotzil)

Dialect: Chamula

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-06-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

dc66b2e5-d3c1-56bb-a6a9-34535eb445d3